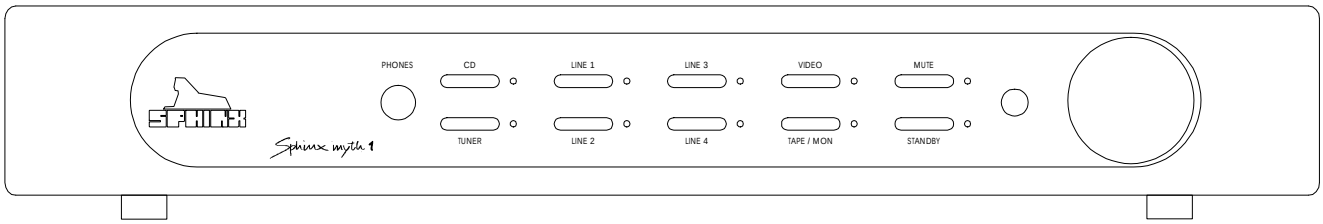
BEDIENUNGSANLEITUNG

MYTH 1

VORVERSTÄRKER



1. AUSPACKEN 3

2. SPHINX GARANTIE KARTE 3

3. DER VORVERSTÄRKER AUF EINEN BLICK 4
Frontseite 4
Rückseite 5

4. INSTALLIEREN 6
Installieren und ansschliessen 6
Anschliessen des Netzkabels 6
Audio Anschlüsse 6
Anschliessen einer Endstufe 6
Anschliessen eines Recorders 6
Anschliessen der Eingänge 6
Anschliessen eines Tuners 6
Anschliessen eines CD-Spielers 6
Anschliessen anderer Eingangssignale 6
Anschliessen eines Videorecorders 6
Anschliessen eines Laufwerks 6
Anschliessen der optischen Kabel 7

5. BEDIENUNG 8
Einschalten 8
Eingangssignal wählen 8
Reglung der Lautstärke 8
Zeitweilig ausschalten 8
Ausschalten 8

6. SPHINX FERNBEDIENUNG 9
Drucktasten und LED Anzeige 9
Bedienung 10
Batterien 10
Wenn Probleme auftauchen... 10

7. PFLEGE UND UNTERHALT 11

8. TECHNISCHE DATEN 11

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des Sphinx Myth 1!

Sie sind jetzt ein Mitglied der ständig wachsenden Gruppe der qualitätsbewussten Audiophilen, die Sphinx Produkte benutzen.
Wir sind sehr stolz auf die Tradition, die mit dem Namen Sphinx verbunden ist, besonders in Bezug auf die Perfektion in der Audio Qualität.
Diese Bedienungsanleitung wird Ihnen helfen ein Höchstmaß an Freude und Qualität von Ihrem neuen Sphinx Myth 1 Vorverstärker zu erhalten.
Dieser Vorverstärker ist mit den allerneusten Technologien und verfeinten Designs aufgebaut und äusserst einfach in der Bedienung. Designs die auch in dem Project Eight benutzt wurden, der einen Award erhalten hat, wie z.B. die ultra-lineären, besonders leisen Klasse A Audio-Schaltkreise, aufgebaut aus den besten handsortierten Teilen.
Der Signal-Weg ist vollständig balanciert vom Eingang bis zum Ausgang und links und rechts sind vollständig getrennt.
Die Leistungszufuhr besteht aus einem einzigartigen Design (vollständig Klasse A) und besteht aus drei völlig separaten und unabhängigen Sektionen: eine für die digitale Bedienung sowie jeweils eine für den rechten und den linken Kanal.
Die Eingangsauswahl findet über Präzisionsrelais statt. Der ALPS Lautstärkeregler wird von einem Motor angetrieben. Alle Einstellungen und Bedienungen können auch mit der mitgelieferten Sphinx Fernbedienung ausgeführt werden.

Um eine maximale Qualität mit diesem Vorverstärker zu erhalten, ist es anzuraten diesen mit anderen High-End Geräten zu kombinieren. Am besten natürlich mit anderen Sphinx Geräten.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig bevor Sie den Myth 1 anschliessen oder benutzen. Es ist besonders wichtig erst mit den Bedienungsmöglichkeiten des Myth 1 vertraut zu sein.

Ihr Fachhändler wird auch in der Lage sein all Ihre Fragen bezüglich anderer Sphinx Geräte zu beantworten.

1. AUSPACKEN

Vor dem Verlassen des Werks wird jeder Myth 1 einer ausführlichen technischen und äusserlichen Qualitätsinspektion unterworfen.

Dies gewährleistet, daß Sie lange Jahre geniessen können von einem qualitativ hochwertigem Audio-Produkt mit einem perfektem Äusserlichen.

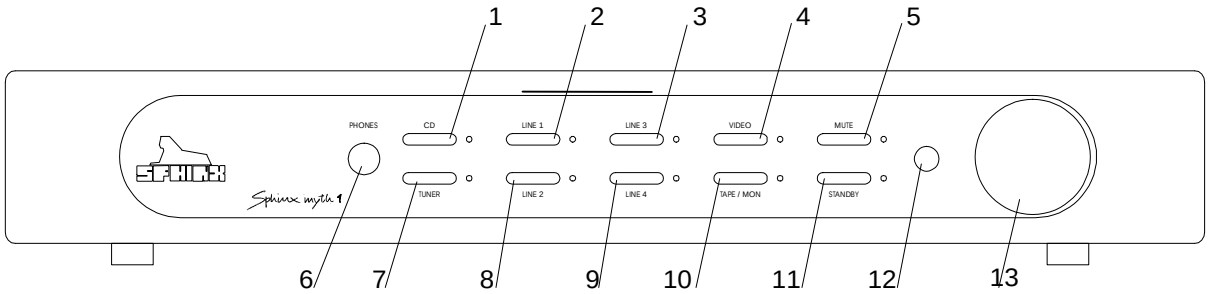
Nachdem Sie den Myth 1 ausgepackt haben empfehlen wir Ihnen diesen sorgfältigst auf eventuelle Transportschäden zu untersuchen.
Im Falle eines solchen Schadens wenden Sie Sich bitte unverzüglich an Ihren Sphinx Händler und bewahren Sie alles Verpackungsmaterial als Beweis für den Schaden und eventuelle Schadensansprüche.
Auch wenn der Verstärker in perfektem Zustand ist sollten Sie die Verpackung aufheben. Für einen eventuellen späteren Transports des Myth 1 ist die Original Verpackung die beste Lösung.

2. SPHINX GARANTIE KARTE

Bitte nehmen Sie Sich die Zeit um Ihre Garantie-Karte auszufüllen. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Karte, oder fragen Sie Ihren Fachhändler.
Bitte senden Sie diese Karte so schnell wie möglich an die angegebene Anschrift
(innerhalb von 14 Tagen nach Ihrem Ankauf).

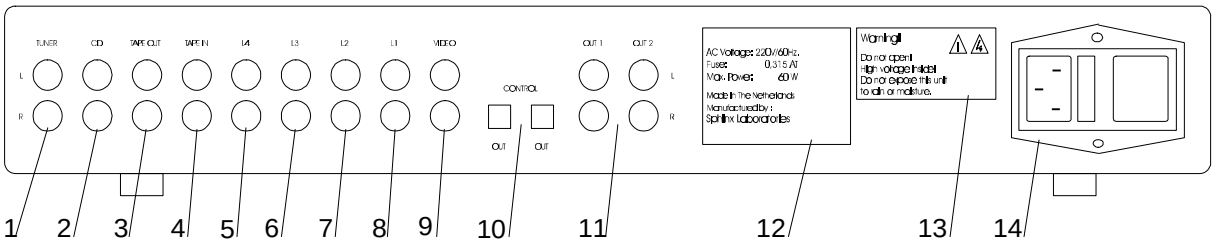
3. DER VORVERSTÄRKER AUF EINEN BLICK

Frontseite



1. **CD:** Mit dieser Taste wählen Sie den CD-Eingang. Das rote LED leuchtet.
2. **LINE 1:** Mit dieser Taste wählen Sie den LINE 1-Eingang. Das rote LED leuchtet.
3. **LINE 3:** Mit dieser Taste wählen Sie den LINE 3-Eingang. Das rote LED leuchtet.
4. **Video:** Mit dieser Taste wählen Sie den VIDEO-Eingang. Das rote LED leuchtet.
5. **MUTE:** Mit dieser Taste schalten Sie zeitweilig die Lautstärke aus. Das rote LED leuchtet dann. Drücken Sie erneut auf diese Taste wird das Audiosignal wieder eingeschaltet.
6. **PHONES:** Hier können Sie einen dynamischen Stereo-Kopfhörer anschliessen.
7. **Tuner:** Mit dieser Taste wählen Sie den TUNER-Eingang. Das rote LED leuchtet.
8. **LINE 2:** Mit dieser Taste wählen Sie den LINE 2-Eingang. Das rote LED leuchtet.
9. **LINE 4:** Mit dieser Taste wählen Sie den LINE 4-Eingang. Das rote LED leuchtet.
10. **TAPE/MON:** Mit dieser Taste wählen Sie den TAPE IN Eingang. Das rote LED leuchtet.
11. **STANDBY:** Mit dieser Taste schalten Sie das Gerät ein und aus:
    Ein: LED leuchtet nicht
    Aus: LED leuchtet rot
12. **Fenster** für Infrarotsignale der Fernbedienung
13. **Volume:** Mit diesem Drehschalter regeln Sie die Lautstärke

Rückseite



1. **TUNER:** Hier schliessen Sie das Signalkabel des Tuners an.
2. **CD:** Hier schliessen Sie das Signalkabel des CD-Spielers an.
3. **TAPE OUT:** Verbinden Sie diesen Ausgang mit dem Eingang eines Recorders
4. **TAPE IN:** Verbinden Sie diesen Eingang mit dem Ausgang eines Recorders
5. **LINE 4:** Hier schliessen Sie das Signalkabel einer Signalquelle für den LINE 4-Eingang an.
6. **LINE 3:** Hier schliessen Sie das Signalkabel einer Signalquelle für den LINE 3-Eingang an.
7. **LINE 2:** Hier schliessen Sie das Signalkabel einer Signalquelle für den LINE 2-Eingang an.
8. **LINE 1:** Hier schliessen Sie das Signalkabel einer Signalquelle für den LINE 1-Eingang an.
9. **VIDEO:** Hier schliessen Sie das Signalkabel des Audio-Ausgang eines Videorecorders an.
10. **CONTROL OUT:** Schliessen Sie hier die optischen Kabel für die weiteren Sphinx Geräte an.
11. **OUT 1-2 L+R:** Hier schliessen Sie die Signalkabel der Eingänge Ihrer Endstufen an.
12. **Etikett des Fabrikanten:** Hier stehen wichtige Daten Ihres Geräts, wie Seriennummer und Betriebsspannung
13. **Warning!:** Hier stehen wichtige Daten bezüglich der Sicherheitsbestimmungen Ihres Myth 1.
14. **AC Power:** Netzeingangsbuchse für das Netzkabel (230-240VAC). Hinter der losen Abdeckplatte befindet sich sich die separate Netzsicherung. An der rechten Seite befindet sich der Haupt-Netzschalter.

4. INSTALLIEREN

Installieren und ansschliessen

Der Myth 1 wird nicht sehr warm werden, daher ist sein Standort nicht kritisch. Bitte stellen Sie ihn aber nicht auf oder in die Nähe anderer warmer Geräte (wie z.B. Endstufen) oder in direktes Sonnenlicht. Sollten Sie den Verstärker unbedingt in einem geschlossenen Schrank unterbringen wollen, dann sorgen Sie bitte für ausreichende Luftzirkulation bei dem Gerät.
Um eventuelle Beeinflussungen zu vermeiden sollten Sie die Netzkabel nicht in die direkte Nähe der Audio Kabel legen.
Wenn all diese Grundvoraussetzungen erfüllt sind wird der Myth 1, gemäss dem besonders hohen Standard für den er entworfen wurde, funktionieren.

Anschliessen des Netzkabels

Schliessen Sie das Netzkabel erst an, nachdem Sie alle anderen Geräte Ihrer Anlage angeschlossen haben und Sich davon überzeugt haben, daß alle Anschlüsse laut Vorschrift erfolgt sind (siehe Punkt 5.).
Bevor Sie das Netzkabel anschliessen, sollten Sie nachprüfen ob die vom Fabrikanten, auf der Rückseite des Gerätes, angegebene Netzspannung der Spannung in Ihrem Wohnort entspricht.
Ist dies nicht der Fall, dann nehmen Sie bitte Kontakt auf mit Ihrem Fachhändler und schliessen Sie den Verstärker nicht an das Netz an.
Sie schalten den Vorverstärker ein/aus mit dem STAND-BY Schalter. Auf diese Weise erhalten die elektronischen Schaltkreise eine optimale Temperatur, so daß Sie von einer maximalen Audio-Qualität nach dem Einschalten geniessen können. Ausserdem verlängert es deutlich die Lebensdauer Ihres Geräts.

Audio Anschlüsse

Bevor Sie damit anfangen, Geräte miteinander zu verbinden, sollten Sie Sich vergewissern, daß alle Netzkabel von den verschiedenen Geräten nicht mehr angeschlossen sind. Dies verhindert eventuelle Schäden an den Lautsprechern und Verstärkern, welches eventuell durch einen nicht korrekten Anschluss entstehen kann.

Vergewissern Sie Sich, daß L und R korrekt angeschlossen sind. Die meisten Cinch-Kabel haben die folgende Kodierung: rot für den rechten Kanal und weiss oder schwarz für den linken Kanal. Alle Cinch-Anschlüsse an der Rückseite des Myth 1 haben einen roten Mittelpunkt für den rechten Kanal und einen weissen für den linken Kanal.

Anschliessen einer Endstufe

Es gibt zwei Ausgänge: OUT 1 und OUT 2. Diese können gleichzeitig benutzt werden. Verbinden Sie OUT 1 mit einem normalen Audiokabel (allerdings von best möglicher Qualität) mit den entsprechenden Eingängen der Endstufe.
Verbinden Sie den OUT 2 mit einem normalen Audiokabel mit den entsprechenden Eingängen eines anderen Geräts, wie z.B. einer weiteren Endstufe oder einem Surround Processor.

Anschliessen eines Recorders

Verbinden Sie die Eingänge des Recorders mit den Tape Out Ausgängen.
Verbinden Sie die Ausgänge des Recorders mit dem Tape In Eingang.

Anschliessen der Eingänge

Alle sieben Eingänge können für jedes unbalancierte Signal benutzt werden.

Anschliessen eines Tuners

Verbinden Sie den unbalancierten Ausgang eines Tuners mit dem TUNER Eingang.

Anschliessen eines CD-Spielers

Verbinden Sie den unbalancierten Ausgang eines CD-Spielers mit dem CD-Eingang. Sie können auch mehrere CD-Spieler anschliessen: den anderen verbinden Sie mit einem der LINE-Eingänge.

Anschliessen anderer Eingangssignale

LINE 1 bis LINE 3 sind verfügbar für alle anderen Eingangssignale.

Anschliessen eines Videorecorders

Verbinden Sie den Audio-Ausgang des Videorecorders mit dem Video-Eingang.

Anschliessen eines Laufwerks

Es gibt keinen speziellen RIAA Phono-Eingang. Wenn Sie ein Laufwerk anschliessen wollen, müssen Sie das Signal vorverstärken mit einem separaten Phono-Vorverstärker oder einem Vor-Vorverstärker. Verbinden Sie den Ausgang des Phono-Vorverstärkers mit einem der Eingänge LINE 1 bis LINE 4. Sie können eventuell auch mehrere Vor-Vorverstärker gleichzeitig anschliessen.

Anschliessen der optischen Kabel

Der MYTH 1 hat einen CONTROL OUT optischen Anschluss, so daß er in der Lage ist andere Sphinx-Geräte Stand-by zu schalten.

Wenn CONTROL IN eines Geräts mit dem CONTROL OUT des MYTH 1 durch ein optisches Kabel verbunden ist, dann brauchen Sie den Ein/Aus Schalter dieses Geräts nicht zu benutzen. Sobald der Myth 1 in den Stand-By Stand geschaltet wird, wird das andere Gerät automatisch auch Stand-By geschaltet.

CONTROL OUT: Dieser Ausgang wird aktiviert sobald der Myth 1 eingeschaltet wird.

Sorgen Sie für einen richtigen Anschluss der optischen Kabel (von CONTROL OUT zu CONTROL IN), da sonst das LED neben dem STANDBY-Schalter (2.) auf der Frontseite grün bleiben wird, obwohl die Stand-by Funktion aktiviert wurde.

5. BEDIENUNG

Schliessen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an. Nachdem Sie alle Geräte angeschlossen haben, können Sie den Myth 1 anschalten mit dem Haupt Ein/Aus Schalter **O/I** (29).
Der Lautstärkeregler wird sich automatisch entgegen dem Uhrzeigersinn drehen und während eines kurzen Zeitraums wird das Stand-by LED rot/grün aufleuchten, danach wird es rot bleiben.
Der Vorverstärker befindet sich jetzt in der Stand-by Schaltung.
Von jetzt an schalten Sie den Verstärker ein/aus mit dem ❍·Stand-by Schalter (11).
Auf diese Weise behalten alle Stromkreise ihre optimale Temperatur und ist die Audio-Qualität sofort beim Bedienen 100%-ig.
Ausserdem verlängert dies deutlich die Lebensdauer des Verstärkers.

Einschalten

Sie schalten den MYTH 1 an, indem Sie die ❍·Stand-By Taste drücken.
Der Vorverstärker wird automatisch den CD-Eingang wählen, wonach der Ausgang aktiviert wird.

Eingangssignal wählen

Mit einer der ❍·Tasten 2 bis einschliesslich 9, wählen Sie den gewünschten Eingang, das LED leuchtet auf.
Nach einem Druck auf die gewünschte Taste hören Sie ein leises “Klicken”. Dies wird verursacht durch das Ausschalten der Präzisionsrelais des aktiven Eingangs und durch Einschalten der Relais für den neuen Eingang.

Reglung der Lautstärke

Mit dem grossen Lautstärkeregler rechts können Sie die Lautstärke Ihrer Lautsprecher von AUS bis Maximum (vollständig im Uhrzeigersinn) anpassen. Die Lautstärke wird sofort angepasst.

Zeitweilig ausschalten

Sie können die Lautstärke des MYTH 1 zeitweilig ganz ausschalten indem Sie auf die ❍·MUTE-Taste (10) drücken. Das rote LED leuchtet dann. Wenn Sie nochmals hierauf drücken wird das Audiosignal wieder eingeschaltet.

Ausschalten

Sie schalten den MYTH 1 wieder aus (in Stand-by) indem Sie die ❍·Stand-by Taste drücken.

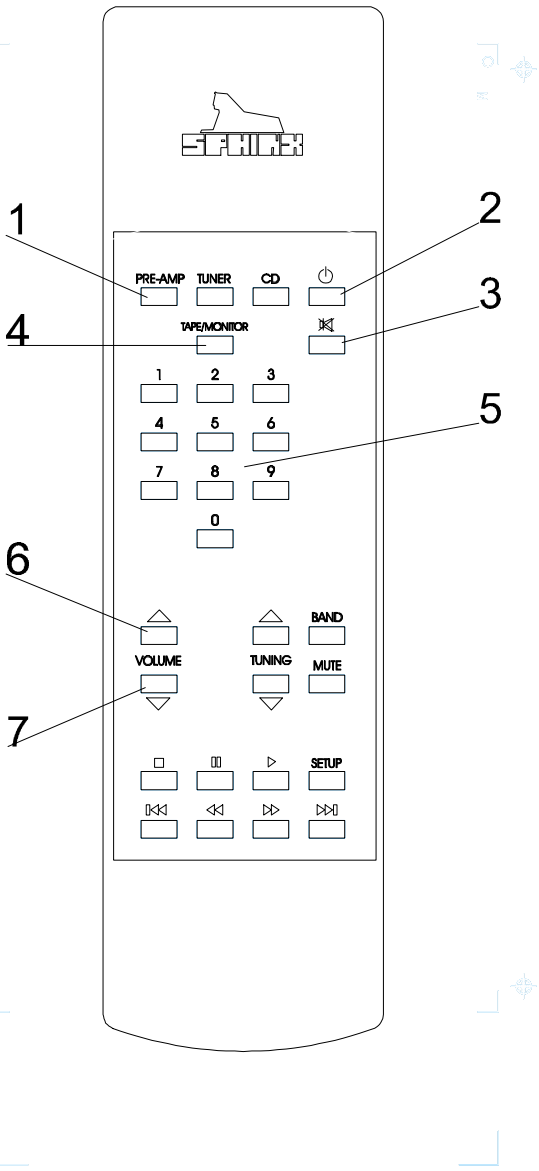
6. SPHINX FERNBEDIENUNG

Diese Sphinx Fernbedienung kann nicht nur für den Myth 1 benutzt werden, sondern auch für alle anderen Sphinx Geräte.

Lediglich die nachfolgenden Drucktasten und Anzeigen der Fernbedienung gelten für den Myth 1 (die übrigen Tasten werden nicht funktionieren):

Drucktasten und LED Anzeige

1. **PRE-AMP:** Um den Vorverstärker auszuwählen. Alle Tasten die hiernach bedient werden, werden lediglich Bezug haben auf die Funktionen des Verstärkers. Die Schalter Tuner und CD haben keinen Einfluss auf den Verstärker.
2. **STANDBY:** Benutzen Sie diese rote Taste um den Myth 1 stand-by zu schalten.
3. **:** Drückt man diese grüne Taste, werden die Ausgänge (zeitweilig) in den Mute-Stand geschaltet und Sie hören dann nichts. Im Display erscheint "MUTE". Ein erneuter Druck auf diese Taste und der Mute-Stand wird ausgeschaltet. Diese Taste hat dieselbe Funktion wie die Mute-Taste (10) auf der Frontseite des Geräts.
4. **TAPE/MONITOR:** Benutzen Sie diese Drucktaste um den TAPE IN Eingang zu wählen. Dies hat denselben Effekt als wenn Sie den TAPE Schalter an der Vorderseite des Geräts benutzen.
   Bemerkung: Das LED des gewählten Eingangs (siehe 5.) bleibt erleuchtet.
5. **1 - 7:** Mit diesen Tasten wählen Sie die Eingänge CD bis Video (*Nachsatz: 8 bis einschliesslich 0 funktionieren nicht*)
   1 CD
   2 TUNER
   3 LINE 1
   4 LINE 2
   5 LINE 3
   6 LINE 4
   7 Video
6. **Volume ⇧:** Drückt man auf diese Taste, so hat dies denselben Effekt, wie wenn man den Lautstärkeregler an der Frontseite im Uhrzeigersinn dreht. Hiermit wird die Lautstärke erhöht.
7. **Volume ⇩:** drückt man auf diese Taste, so hat dies denselben Effekt, wie wenn man den Lautstärkeregler an der Frontseite im entgegengesetzten Uhrzeigersinn dreht. Hiermit wird die Lautstärke verringert.



Bedienung

Die Sphinx Fernbedienung wird für verschiedene Modelle benutzt und kann daher verschiedene Bedienungskode übermitteln, abhängig davon,welches Modell mit den Wahltasten ausgewählt wurde (1.). Wichtig: Drücken Sie auf die PRE-AMP Taste bevor Sie ein Kommando erteilen (auch wenn Sie nur ein Sphinx Gerät besitzen).
Wenn Sie dies nicht tun ist es möglich, daß obwohl die Fernbedienung ein Signal aussendet (LED leuchtet auf) nichts geschieht, weil das übertragene Signal vom anderen Gerät nicht “erkannt” wird.
Innerhalb eines Raumes hat die Fernbedienung eine Reichweite von 7 Metern, vorausgesetzt daß kein direktes Sonnenlicht darauf scheint und Sie die Fernbedienung auf das Gerät richten.
Richten Sie die Fernbedienung immer gerade auf die Vorderseite des Geräts, der maximale Winkel beträgt 30°.

Batterien

Die zwei Batterien haben (bei normalem Gebrauch) eine ungefähre Lebensdauer von einem Jahr, allerdings wird diese durch sehr intensiven Gebrauch verkürzt.
Auswechseln der Batterien: 1.5 V, Modell *micro* oder *penlite oder LR03* oder *AAA* oder *AM4* (Eine dieser Kodierungen steht auf der Verpackung und auf den Batterien). Sie können auch aufladbare 1.5 V Batterien benutzen.
Bemerkung: *Setzen Sie die Batterien genauso ein, wie es in der Abbildung im Batterienfach gezeigt wird, denn sonst funktioniert die Fernbedienung nicht!*

Wenn Probleme auftauchen...

Fernbedienung funktioniert nicht	
Falsches Gerät ausgewählt	Wählen Sie das richtige Gerät
Abstand zum Gerät ist mehr als 7 Meter	Verringern sie den Abstand
Der Winkel zwischen Fernbedienung und Gerät ist mehr als ±30°	Verkleinern Sie den Winkel
Sensor-Fenster an der Frontseite ist schmutzig	Säubern Sie das Fenster
Batterien sind leer oder nicht richtig eingelegt.	Erneuern Sie die Batterien oder legen Sie sie korrekt ein.
Direktes Sonnenlicht im Raum	Sorgen Sie für Schatten
Gerät ist nicht eingeschaltet (!)	Schalten Sie es ein

Gerät funktioniert nicht, bzw. anders dann erwartet	
Falsches Gerät gewählt	Wählen Sie das richtige Gerät
Gerät oder Fernbedienung funktionieren nicht	Prüfen Sie das Gerät mit seiner Original-Fernbedienung
Batterien der Fernbedienung leer	Neue Batterien einlegen

7. PFLEGE UND UNTERHALT

Säubern Sie das Gehäuse mit einem weichen, antistatischem Tuch. Drücken Sie dabei nicht zu stark auf die Oberfläche.
Um schwierige Flecken zu entfernen benutzen Sie ein paar Tropfen Spülmittel auf einem feuchten Tuch, wischen dann vorsichtig über die Flecken und trocknen Sie die Oberfläche anschliessend. Sollten dennoch einmal Kratzer entstehen dann fragen Sie bitte erst Ihren Sphinx Händler. Er kann Sie beraten bezüglich eventueller Lösungen.

Benutzen Sie keine Politur- oder ätzende Reinigungsmittel:
diese können die empfindliche Acryl Oberfläche beschädigen.

Benutzen Sie keine Spray-Reiniger:
die meisten enthalten Bestandteile, welche die Acryl Oberfläche beschädigen können.

8. TECHNISCHE DATEN

Bandbreite	0 - 111.000 Hz (+0/-3 dB)
Faseverschiebung	<0,5°
Verstärkungsfaktor	9,5 dB max. 3 mal
Klirrfaktor (IHF-A)	<0,020% / 0,002% (2e harm., 10 - 20.000 Hz)
Intermodulationsklirr	<0,003%
Fremdspannungsabstand (IHF-A)	>84 dB / 100 dB
Kanaltrennung	>98 dB
Anstiegszeit	>24 V/µs
Eingänge	8x Cinch (vergoldet)
Niveau, nominal (für 1 V Ausgang)	0,13 V (-18 dBV)
Impedanz	47 kOhm
Ausgänge	2x Cinch Out 1, Out 2 (vergoldet) 1x Cinch Tape (vergoldet)
Niveau	10,5 V max. (20,42 dBV) (1 - 100.000 Hz, THD <0,002%)
Impedanz	<10 ohm
Lautstärkeregler	ALPS motorgesteuert
Kanalschwankungen	innerhalb von 2 dB
Sphinx Control Out	2x optisch
Fernbedienung	alle Funktionen
Leistungszufuhr	Intern, vollständig stabilisiert
Leistungskapazität	16.280 µF total
Leistungsaufnahme	11 W (9 W stand-by)
Masse (H xB xT)	75 x 434 x 350 mm
Gewicht	7 kg

Dieses Gerät entspricht den EMC Richtlinien der EG und dem CE Standard.
DiesesGerät entspricht der Sicherheitsvorschrift VDE 0860 und damit auch der internationalen Sicherheitsvorschrift IEC 65.
Technische Einzelheiten können von SPHINX geändert werden ohne dies vorher anzukündigen, wenn technische Entwicklungen dies erforderlich machen.

© 1999 Audioscript BV